

JAARVERSLAG 2018



Voorwoord

2018 was opnieuw een jaar met grote veranderingen voor Small Miracles en de familie Knot. In maart mochten Jurjen & Ruth, Rebekka en Hanna, samen met 6 jongeren uit Nederland, naar Oekraïne om daar voor en met de kinderen van het kindertehuis in Nagydobrony en verschillende zigeunerkampen aan de slag te gaan. In mei ging de familie Knot opnieuw naar Oekraïne om de verschillende projecten te bezoeken en om de contactpersonen te ontmoeten. Tijdens deze reis begon het verlangen om dichterbij de projecten te zijn en ook ter plekke te helpen te groeien. Ook de lokale mensen gaven aan dat we gemist werden, persoonlijk en in onze bediening. Toen de optie kwam om in Hongarije te wonen en vanuit daar het werk uit te voeren en te begeleiden, was het voor ons duidelijk dat we mochten gaan! Begin augustus verlieten we onze werkplekken en ons huurhuis in Nederland en zijn we een maand in Oekraïne geweest. Vanaf september wonen we in Hongarije, Tornyospálca. Hier werkt Ruth in de christelijke kinderopvang en gaan de meiden naar de kleuterschool. Jurjen is zo vaak als mogelijk in Oekraïne en is in Hongarije ook veel bezig voor de projecten in Oekraïne.

Op 15 juli was er een grote tragedie in Nagydobrony, voor ons en de lokale mensen in het bijzonder. In het gebouw wat dienst deed als kerk en kleuterschool voor de zigeunerbevolking van het kamp woedde een grote brand die het gebouw (bijna) volledig heeft verwoest. Op deze locatie heeft Small Miracles veel mogen betekenen in de bouw en het onderhoud van diverse gebouwen. Ruth heeft ruim een jaar hier op één van de groepen gewerkt en nog steeds steunden we het project op verschillende manieren. Daarnaast zijn de juffen vriendinnen geworden, waardoor het ons nog extra raakte. De brand is ook overgeslagen naar het huis van de burens. Uit verschillende hoeken is er steun gekomen. Helaas heeft nog niet alle steun kunnen leiden tot het herbouwen van het gebouw omdat er nog gewacht moet worden op een aantal vergunningen. Wel is er een tijdelijke ruimte ingericht zodat de kinderen wel naar de kleuterschool konden.

Bij terugkomst in Oekraïne in augustus was dit één van de projecten die veel onze aandacht heeft gekregen. Over de oorzaak en eventuele daders, mocht het aangestoken zijn, is niets bekend. Veel vragen blijven onbeantwoord voor de mensen op het kamp. Met de familie die naast de kerk woonden, hebben we een aantal keren gesproken en we hebben geholpen het huis weer op te bouwen. Ook zijn we veel bezig geweest met de voetbalteams, wat in korte tijd enorm is gegroeid (naar ruim 150 jongens). Daarnaast zijn er nog meer projecten waar we veel tijd, energie en financiële steun aan mochten geven. Dankbaar dat we door God gebruikt mochten worden in 2018!

Met vriendelijke groet,

Jurjen Knot



*Kleine wonderen voor kansarme
kinderen in de Oekraïne*



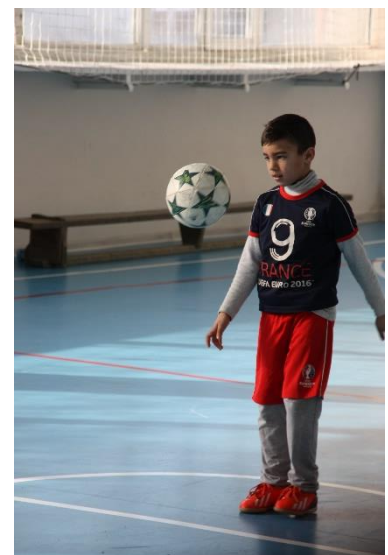
Evangelisatie

In 2018 hebben we op verschillende manieren geprobeerd het evangelie te verspreiden door woord en daad. We ondersteunden een aantal missionairs en missionaire activiteiten en wekelijkse bijeenkomsten voor kinderen en volwassenen. Ook konden we in geval van ziekte incidenteel helpen! We mochten een groep Amerikaanse artsen begeleiden op een aantal zigeunerkampen, die meerdere dagen onderzoeken verrichtten en medische hulp gaven. Voor de kinderen op verschillende kleuterscholen konden we blijven helpen met het aanbieden van lunches. Gelukkig kwam er ook steun vanuit andere organisaties, zodat alle kinderen die voorheen lunches kregen, dit ook in 2018 bleven ontvangen. Met een groep jongeren vanuit de GKV Meppel mochten we een kinderweek organiseren op verschillende zigeunerkampen. Het gymnasium mochten we blij maken met muziekinstrumenten voor het schoolkoor.



Sinds de zomer van 2018 zijn er heel veel jongens bij het voetbalteam gekomen. Op dat moment was Jurjen aanwezig in Oekraïne en is er besloten om met 4 trainers te werken (Laci, Ákos, Csaba en Jurjen) verdeeld over 6 verschillende leeftijdsgroepen. In totaal zijn er 150 jongens die onze trainingen hebben bezocht in 2018. Voor 4 van de 6 leeftijdsgroepen was er competitie en voor de kleinste groepen werd er af en toe een wedstrijd georganiseerd. De jongens hebben het erg naar hun zin. Ze mogen datgene doen waar ze plezier in hebben en waar ze goed in zijn. Dit is voor ons één van de manieren om heel gericht missionair bezig te zijn, dit zijn een aantal redenen:

- kinderen te laten sporten, gezond bezig zijn, tips geven wat te eten en drinken
- kinderen laten wennen aan elkaar; integratie tussen Oekraïners/Hongaren en Zigeuners
- kinderen motiveren om naar school te gaan
- kinderen dicht(er)bij God laten komen
- kinderen de kans geven op een betere toekomst
- kinderen talenten die ze hebben ontvangen laten gebruiken, laten ervaren dat ze ergens goed in zijn
- kinderen het gevoel geven dat ze belangrijk zijn en dat ergens bij horen, liefde en aandacht die ze vaak thuis missen.
- regelmatig voor de arme kinderen eten, drinken, kleding geven.



Kleine wonderen voor kansarme kinderen in de Oekraïne

Educatie

Om de kinderen een kans op een betere toekomst te geven, zet Small Miracles zich in om de kinderen zo veel mogelijk te laten leren. Wanneer het kan proberen we de zigeunerkinderen samen te laten leren met de Hongaarse kinderen, zodat ze van jongs af aan wennen aan elkaar. De hulp van Small Miracles is heel gevarieerd. Op sommige plekken is het complete programma gefinancierd door Small Miracles. Op andere plekken is een gedeelte van het project door ons gefinancierd (bijvoorbeeld salaris van een leerkracht). Via een andere organisatie mochten we in 2018 een aantal buitenterreinen voorzien van speeltoestellen. En soms konden we benodigde materialen overhandigen aan plekken waar de nood hoog was.

In het Gymnasium mochten we 16 arme kinderen helpen, door de eigen bijdrage voor de lunches voor hen te financieren. Hieronder waren 9 meisjes van het kindertehuis en 2 zigeunermeisjes.

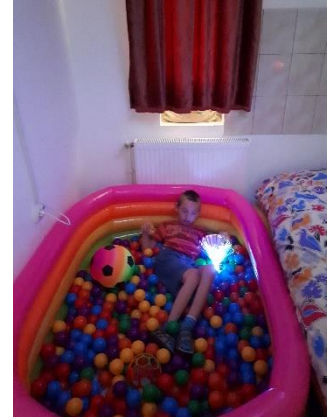


Kleine wonderen voor kansarme kinderen in de Oekraïne

Overige kansarme kinderen

Hetyen

De dagopvang voor kinderen en jongvolwassenen met een beperking is gegroeid. Er is op de bovenverdieping een aparte groep voor de kleine kinderen. Het aantal is gegroeid van 15 naar 25 kinderen die regelmatig komen.



KTH

Sinds 2018 komt Small Miracles steeds meer in het meisjes kindertehuis de Barmhartige Samaritaan en mochten we ook financieel wat bijdragen. Een viertal leden van de GKV Meppel knapten de slaapkamer van een groep meiden op.



Voor het voetbalteam en overige activiteiten konden we een bus aanschaffen met de opbrengst van de loopactie die we hielden tijdens de Halve Marathon van Zwolle.



Kleine wonderen voor kansarme kinderen in de Oekraïne



Financiën

2018 was een jaar, zoals ook in het veld, met veel financiële verrassingen. De reserve is met ruim 10.000 euro gestegen naar € 30.364,60. Veel van deze reserves (ruim € 20.000,-) heeft al een bestemming, maar kon door verschillende redenen nog niet uitgegeven worden.

Inkomsten

Op veel verschillende manieren kwamen er inkomsten binnen op rekening van de stichting. De vaste donateurs die maandelijks of periodiek een gift overmaken, kerken die periodiek of eenmalig ons steunen, bedrijven of andere stichtingen die meefinancierden aan bepaalde projecten en een heel aantal geslaagde acties zorgden voor een hoog bedrag aan inkomsten: € 109.758,81.

Uitgaven

De uitgaven van 2018 liggen in de lijn met onze verwachting en ook in balans met de inkomstenstroom. Een aantal projecten en activiteiten werden extra uitgevoerd, omdat er extra sponsors en donateurs kwamen voor specifieke projecten.

De totale uitgaven in 2018 zijn € 99.475,94.

Jaarrekening

Jaarrekening 2018			
	2018	2017	2016
<i>Inkomsten</i>			
Giften	€ 28 852,60	€ 21 885,87	€ 29 506,00
Sponsoring / Acties	€ 79 906,21	€ 48 085,07	€ 17 600,00
Rente	€ 0,00	€ 53,12	€ 380,53
Terugbetaling lening / ziektekosten	€ 1 000,00	€ 5 928,99	€ 2 900,00
Totaal	€ 109 758,81	€ 75 953,05	€ 50 386,53
<i>Uitgaven</i>			
Evangelisatie	€ 9 615,00	€ 11 693,09	€ 6 936,13
Zigeuneronderwijs	€ 19 310,00	€ 16 476,68	€ 15 726,64
Overige kansarme kinderen	€ 3 335,70	€ 2 172,06	€ 8 337,74
Overige projecten	€ 60 194,24	€ 29 600,00	€ 32 644,30
Autofonds	€ 0,00	€ 4 680,70	€ 3 601,79
Onkosten Stichting/Jurjen en Ruth	€ 7 021,00	€ 17 716,64	€ 8 600,52
Totaal	€ 99 475,94	€ 82 339,17	€ 75 847,12
Resultaat	€ 10 282,87	-€ 6 386,12	-€ 25 460,59
Stand reserve op 31-12 boekjaar	€ 30 364,86	€ 20 081,99	€ 26 468,11
Winst over het boekjaar wordt aan de reserves van het volgende boekjaar toegevoegd.			

Activa / Passiva

	2018.12.31	2017.12.31	2016.12.31			2018.12.31	2017.12.31	2016.12.31
ACTIVA					PASSIVA			
<i>Liquide middelen</i>					<i>vermogen</i>			
betaalrekening	€ 11 364,86	€ 6 528,87	€ 3 781,02		Kapitaal stichting	€ 30 364,86	€ 20 081,99	€ 26 468,11
spaarrekening	€ 19 000,00	€ 13 553,12	€ 22 687,09					
geld in kas	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00					
Totaal	€ 30 364,86	€ 20 081,99	€ 26 468,11					

Toelichting op de jaarrekening 2018

Jaarrekening 2018	
<i>Inkomsten voor programma Small Miracles</i>	
Giften	€ 28 852,60
Acties / Noodhulp	€ 11 051,21
Bijdragen andere instanties	€ 27 600,00
Rente	€ 0,00
Terugbetaling lening / ziektekosten	€ 1 000,00
<i>Inkomsten voor extra projecten via Small Miracles</i>	€ 41 255,00
Totaal	€ 109 758,81
<i>Uitgaven voor programma Small Miracles</i>	
Evangelisatie	€ 9 615,00
Zigeuneronderwijs	€ 19 310,00
Overige kansarme kinderen	€ 3 335,70
Sportclub (inclusief aanschaf bus)	€ 9 463,00
Voedselproject	€ 15 150,00
Noodhulp	€ 3 150,00
Onkosten Stichting Small Miracles/Jurjen en Ruth	€ 7 021,00
<i>Extra projecten via Small Miracles</i>	€ 32 431,24
Totaal	€ 99 475,94
Resultaat	€ 10 282,87
Stand reserve op 31-12 boekjaar	€ 30 364,86
<i>Winst over het boekjaar wordt aan de reserves van het volgende boekjaar toegevoegd.</i>	